



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 3.4.2007  
COM(2007) 165 final

**COMUNICAREA COMISIEI ADRESATĂ PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI  
CONSILIULUI**

**- Îmbunătățirea sistemului de brevetare în Europa -**

## 1. INTRODUCERE

Unul din elementele-cheie ale Strategiei de la Lisabona revizuite pentru creștere și locuri de muncă este îmbunătățirea modului de gestionare a drepturilor de proprietate intelectuală (DPI) în Europa, deoarece drepturile de proprietate intelectuală, în special brevetele, sunt legate de inovație, care constituie la rândul ei un element important al competitivității.

Brevetele sunt forța motrice pentru promovarea inovației, creșterii și competitivității. Un studiu recent al Comisiei referitor la valoarea brevetelor<sup>1</sup>, bazat pe o anchetă realizată în rândul a 10 000 de inventatori din opt state membre<sup>2</sup>, a evaluat, printre altele, valoarea monetară a brevetelor, impactul economic și social al acestora, licențierea brevetelor, utilizarea acestora pentru crearea de noi întreprinderi și relația dintre brevete, cercetare-dezvoltare și inovație. Cu toate că există diferențe între statele membre, precum și între sectoarele din industrie, „prima de brevet”<sup>3</sup> globală pentru statele membre care au făcut obiectul anchetei a fost de 1% din PIB-ul național pentru perioada 1994-1996 și de 1,16% din PIB pentru perioada 2000-2002.

S-a sugerat, de asemenea, că există o corelare între utilizarea drepturilor de proprietate intelectuală și performanțele în materie de inovație. Conform acestei prezumții, țările cu performanțe ridicate în materie de inovație au, în general, niveluri ridicate de brevetare și utilizare a altor drepturi, precum drepturile de proprietate industrială și mărcile comerciale<sup>4</sup>. Această corelare se confirmă la nivel sectorial; sectoarele în care se emit mai multe brevete au tendința de a fi mai inovative.

Piața unică pentru brevete este încă incompletă. Europa nu a reușit încă să creeze un brevet comunitar unic și rezonabil, în ciuda apelurilor repetate lansate de șefii de state și de guvern. Eforturile paralele efectuate la nivel interguvernamental care au avut drept scop îmbunătățirea sistemului european de brevetare existent sub auspiciile Organizației Europene pentru Brevete (European Patent Organisation-EPO) au fost, de asemenea, întârziate.

Fragmentarea pieței unice pentru brevete are consecințe majore în materie de competitivitate a Europei față de Statele Unite, Japonia și noile puteri economice, precum China. UE se situează în urma Statelor Unite și a Japoniei în ceea ce privește activitatea de brevetare. Chiar și în Europa, Statele Unite și Japonia brevetează mai mult decât UE: în cadrul EPO, 137 de brevete la o populație de un milion provin din UE, față de 143 de brevete din Statele Unite și 174 din Japonia. Absența unei mase critice interne în materie de brevete se traduce prin mai puține brevete depuse în Statele Unite, UE și Japonia, adică așa-numitele brevete triadice. În timp ce în Europa există 33 de brevete triadice la un milion de locuitori, în Statele Unite există 48 și în Japonia 102. Prin urmare, Statele Unite și Japonia au cu 45%, respectiv 209%, mai multe patente triadice decât UE<sup>5</sup>. Acest aspect prezintă un interes deosebit, deoarece

---

1 Gambardella et. al., Studiu privind brevetele: "What are patents actually worth? - the value of patents for today's economy and society, disponibil la adresa [http://ec.europa.eu/internal\\_market/indprop/docs/patent/studies/final\\_report\\_lot2\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/docs/patent/studies/final_report_lot2_en.pdf)

2 Danemarca, Franța, Germania, Ungaria, Italia, Țările de Jos, Spania și Regatul Unit.

3 „Prima de brevet” este valoarea invenției brevetate din care se scade valoarea invenției în cazul în care inventatorul nu a brevetat-o.

4 A se vedea anexa III pentru relația dintre proprietate intelectuală și inovație.

5 MERIT și JRD, Tabel de indicatori în materie de inovație europeană 2006 - analiză comparativă a performanțelor în materie de inovație, Comisia Europeană, 2006, p. 35.

brevetele triadice sunt cele mai valoroase și sunt considerate cel mai bun indicator de brevete pentru inovație<sup>6</sup>.

Studii recente au arătat și faptul că un brevet european care desemnează 13 țări este de aproximativ 11 ori mai costisitor decât un brevet american și de 13 ori mai costisitor decât un brevet japonez, dacă se iau în calcul costurile de procesare și traducere. În ceea ce privește costurile totale pentru o protecție de până la 20 de ani, brevetele europene sunt de aproape nouă ori mai costisitoare decât brevetele japoneze și americane. În cazul în care se analizează cererile de brevetare, diferențele de cost cresc și mai mult<sup>7</sup>.

Comisia este de părere că în contextul actualei economii globale din ce în ce mai concurențiale, UE nu poate continua să piardă teren într-un domeniu atât de crucial pentru inovație ca cel al politicilor în materie de brevetare. Din acest motiv și într-un nou efort de a ieși din impas, Comisia a lansat în ianuarie 2006 o amplă consultare privind viitorul politicilor în materie de brevetare în Europa. Obiectivul consultării a fost de a afla punctele de vedere ale părților interesate asupra sistemului de brevetare actual și asupra unui sistem de brevetare european potrivit pentru secolul XXI. Consultarea a suscitât un interes fără precedent în rândul utilizatorilor europeni ai sistemului de brevetare, contabilizând 2515 de răspunsuri din partea întreprinderilor, inclusiv a IMM-urilor din, practic, toate sectoarele economice, din partea statelor membre, precum și a cercetătorilor și cadrelor universitare<sup>8</sup>.

Rezultatele consultării confirmă, indubitabil, necesitatea unor măsuri urgente pentru crearea unui sistem european de brevetare simplu, rentabil, de înaltă calitate și bazat pe principiul ghișeului unic, atât în privința procedurilor de examinare și acordare a brevetelor, cât și a procedurilor post-acordare, inclusiv soluționarea litigiilor.

O serie de părți interesate continuă să sprijine ideea unui brevet comunitar ca abordare care va aduce cea mai mare valoare adăugată pentru industria europeană în cadrul strategiei de la Lisabona. Cu toate acestea, părțile interesate critică abordarea politică comună a Consiliului adoptată în 2003<sup>9</sup>, din cauza costurilor ridicate în ceea ce privește traducerea, precum și a centralizării excesive a sistemului jurisdicțional propus.

În ceea ce privește actualul sistem european de brevetare din cadrul Convenției privind brevetul european (European Patent Convention-EPC), o mare parte a părților interesate sprijină ideea unei ratificări rapide a Acordului de la Londra<sup>10</sup> și adoptarea Acordului asupra soluționării litigiilor în materie de brevete europene (European Patent Litigation Agreement-EPLA).

Pentru moment însă, există foarte puțin sprijin în vederea (continuării) armonizării dreptului substanțial privind brevetele sau a sistemelor care implică recunoașterea reciprocă a

---

6 Guedou, Le système de brevet en Europe, *tresor-eco* nr 9, ianuarie 2007, p. 3.

7 Bruno Van Pottelsberghe de la Potterie and Didier François, *The Cost Factor in Patent Systems*, Université Libre de Bruxelles Working Paper WP-CEB 06-002, Brussels 2006, a se vedea p. 17 și următoarele.

8 Mai multe informații despre consultarea referitoare la brevete a Comisiei sunt disponibile la adresa [http://ec.europa.eu/internal\\_market/indprop/patent/consultation\\_en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/patent/consultation_en.htm)

9 În urma acordului din cadrul Consiliului pentru Competitivitate din 3 martie 2003, acțiunile au continuat la nivelul grupurilor de lucru în vederea transunerii principiilor Abordării politice comune în propunerea de regulament a Consiliului privind brevetul comunitar. Pe această bază, Comisia a prezentat două propuneri privind stabilirea unei jurisdicții de brevetare europeană la data de 21 decembrie 2003. A se vedea [http://ec.europa.eu/internal\\_market/indprop/patent/index\\_en.htm#patent](http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/patent/index_en.htm#patent) pentru abordarea politică comună, progresele înregistrate în cadrul grupului de lucru al Consiliului privind regulamentul și textul propunerilor Comisiei privind jurisdicția.

10 Zece state-părți contractante ale EPC (Danemarca, Franța, Germania, Liechtenstein, Luxemburg, Monaco, Țările de Jos, Suedia, Elveția și Regatul Unit) au semnat, la data de 17 octombrie 2000, Acordul privind aplicarea articolului 65 EPC, cunoscut ca Acordul de la Londra și publicat în JO EPO 549 [2001]. Acest instrument opțional are drept scop reducerea costurilor de traducere ale brevetului european. Astfel, costurile de traducere pentru un brevet european mediu s-ar reduce cu 31-46%, realizându-se astfel economii între 2 400-3 600 per brevet (a se vedea anexa II). Pentru mai multe informații, de exemplu situația ratificării și a aderării la Protocolul de la Londra, a se vedea: [http://patlaw-reform.european-patent-office.org/london\\_agreement/status/index.en](http://patlaw-reform.european-patent-office.org/london_agreement/status/index.en).

brevetelor naționale.

Dacă Europa vrea să fie în prim plan în materie de inovație, o strategie de brevetare îmbunătățită este indispensabilă. Prima parte a prezentei comunicări se axează pe crearea brevetului comunitar și stabilirea unei jurisdicții comunitare eficiente în materie de brevete. Îmbunătățirea sistemului jurisdicțional în materie de brevete este considerată de numeroase părți interesate drept cea mai importantă chestiune de abordat ca prim pas în această direcție. Activitățile de creare a unui sistem jurisdicțional comunitar în materie de brevete pot facilita progresele privind crearea unui brevet comunitar rezonabil și sigur din punct de vedere juridic. Comisia speră ca sugestiile prezentate în această comunicare să contribuie la relansarea negocierilor blocate din 2004 și are drept obiectiv lansarea unei dezbateri utilizând memento-ul consultării și obținerea unui consens privind direcția de urmat.

Cu toate acestea, este evident faptul că trebuie abordate și alte probleme legate de brevetare. Pentru a fi eficient, sistemul de brevetare trebuie privit în ansamblu. Prin urmare, ultimul capitol al prezentei comunicări abordează subiecte precum calitatea și costurile de brevetare, sprijinul acordat IMM-urilor, transferul de cunoștințe și probleme legate de aplicare, precum soluționarea alternativă a disputelor, asigurarea de litigiu în materie de brevete și aspectele internaționale ale aplicării.

În urma solicitărilor venite din partea Consiliului European din decembrie 2006<sup>11</sup> și, respectiv, martie 2007<sup>12</sup>, Comisia are în vedere prezentarea unei Comunicări privind o strategie exhaustivă în materie de drepturi de proprietate intelectuală până la începutul anului 2008. Documentul privind strategia comunitară în materie de drepturi de proprietate intelectuală va aduce completări prezentei comunicări și va aborda principalele chestiuni nelegislative și orizontale din toate domeniile proprietății intelectuale, inclusiv mărci comerciale, desene și modele, drepturi de autor, indicații geografice, brevete și aplicare.

## **2. BREVETUL COMUNITAR ȘI UN SISTEM JURISDICȚIONAL INTEGRAT ÎN MATERIE DE BREVETE**

### **2.1. BREVETUL COMUNITAR**

Comisia consideră drept un obiectiv-cheie pentru Europa crearea unui brevet comunitar unic. Brevetul comunitar rămâne soluția cea mai abordabilă și cea mai sigură din punct de vedere juridic în contextul provocărilor cu care se confruntă Europa în domeniul brevetării și al inovației. Statisticile arată faptul că, în ceea ce privește costurile totale (traducere, taxă de înregistrare etc.), brevetul comunitar este cu mult mai atractiv decât modelele din cadrul actualului sistem de brevete europene<sup>13</sup>.

Abordarea politică comună a Consiliului din 2003 este criticată de părțile implicate în consultare, în principal din două motive: dispozițiile jurisdicționale inadecvate și un regim lingvistic nesatisfăcător. Cu toate acestea, Comisia consideră că poate fi realizat un brevet comunitar cu adevărat competitiv și atractiv, cu condiția existenței unei voințe politice în acest sens.

---

11 Concluziile președinției Consiliului European de la Bruxelles (14/15 decembrie 2006), punctul 29  
[http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms\\_Data/docs/pressData/en/ec/92202.pdf](http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/ec/92202.pdf)

12 Concluziile președinției Consiliului European de la Bruxelles (8/9 martie 2007), punctul 13,  
[http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms\\_Data/docs/pressData/en/ec/93135.pdf](http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/ec/93135.pdf).

13 A se vedea anexa II.

Părțile interesate au indicat, în special, dificultățile legate de o jurisdicție excesiv de centralizată. Preocupările menționate anterior ar trebui avute în vedere în momentul creării sistemului jurisdicțional comunitar în materie de brevete; următoarele paragrafe abordează aceste aspecte.

În ceea ce privește costurile de traducere, Comisia ia notă de faptul că majoritatea părților interesate critică abordarea politică comună, care prevede traducerea tuturor cererilor de brevet comunitar în toate limbile oficiale ale UE (în prezent, 23 de limbi oficiale). Pe de altă parte, unele părți interesate au pledat pentru traducerea nu doar a cererilor, ci și a descrierilor. Multe părți interesate consideră propunerea inițială a Comisiei ca o bază solidă pentru un acord. Comisia este de părere că ar trebui să se poată găsi soluții eficiente și va examina, împreună cu statele membre, modul în care se poate îmbunătăți regimul lingvistic pentru a reduce costurile de traducere ale brevetelor comunitare, sporind și siguranța juridică în toate cazurile și, în special, în beneficiul IMM-urilor. Posibilele soluții ar putea presupune reducerea taxelor pentru IMM-uri sau sisteme care să permită flexibilitatea cerințelor de traducere<sup>14</sup>.

## **2.2. UN SISTEM JURISDICȚIONAL INTEGRAT ÎN MATERIE DE BREVETE PE PIAȚA UNICĂ**

### *2.2.1. Deficiențele de soluționare a litigiilor privind brevetele în Europa*

Instanțele naționale sunt invitate din ce în ce mai insistent să țină seama de dimensiunea transfrontalieră în momentul soluționării litigiilor privind brevetele. Globalizarea economiei are loc în același timp cu internaționalizarea litigiilor privind brevetele. Acest lucru este valabil în special pentru piața unică europeană.

Începând cu 1978 (și până în 2005), EPO a acordat aproape 800 000 de brevete europene, multe dintre acestea fiind încă în vigoare în Europa<sup>15</sup>. EPO administrează o procedură unică pentru acordarea brevetelor. Cu toate acestea, din momentul acordării unui brevet european, acesta devine brevet național și intră sub incidența legislației naționale a statelor semnatare ale EPO desemnate în cererea de brevetare. Brevetul european nu constituie un titlu unitar, ci mai degrabă un ansamblu de brevete naționale. În prezent, nu există o jurisdicție unică pentru soluționarea disputelor privind brevetele europene care presupun anumite aspecte ce depășesc frontierele unui stat. Orice acțiune în contrafacere, cerere reconvențională în invaliditate sau acțiune în revocare legată de brevetele europene relaționate poate intra sub incidența diferitelor dispoziții și proceduri naționale.

În consecință, reclamantii și pârâții își asumă riscul unor litigii multiple referitoare la același brevet în mai multe state membre. Pentru a apăra un brevet european valabil în mai multe state, titularul brevetului poate intenta o acțiune în instanță împotriva presupusului contravenient în locul de reședință a acestuia sau este posibil să fie nevoit să inițieze mai multe acțiuni în contrafacere paralele pe lângă instanțele naționale din diferite țări. Pe de altă parte, pârâții individuali ar putea fi nevoiți să se apere în acțiuni similare derulate în mai multe state, ceea ce este destul de riscant și ancombrant pentru IMM-uri. Pentru a obține revocarea unui brevet european, concurenții sau alte persoane interesate trebuie să înainteze acțiuni în revocare în toate statele pentru care a fost acordat brevetul european.

---

<sup>14</sup> De asemenea, proiectele-pilot de traducere automată a cererilor de brevetare, precum cele care sunt aplicate în prezent în cadrul EPO și a Institutului național francez pentru proprietate intelectuală (INPI) ar putea reduce costurile în amonte și ar trebui luate în calcul în continuare.

<sup>15</sup> Pentru statistica detaliată, a se vedea Raportul anual al EPO din 2005, disponibil la adresa <http://annual-report.european-patent-office.org/2005/index.en.php>

Sistemul actual de brevetare în care există riscul unor litigii multiple are mai multe consecințe care reduc eficiența sistemului de brevetare în Europa<sup>16</sup> și face brevetele mai puțin atractive, în special pentru IMM-uri.

În primul rând, sistemul actual este costisitor pentru toate părțile implicate. Acestea trebuie să angajeze avocați și experți locali și să achite taxe de judecată în toate țările în care a fost inițiată acțiunea în instanță. Aceasta nu este o problemă pentru întreprinderile mari. Totuși, în cazul multor IMM-uri și al inventatorilor persoane fizice, costurile juridice pot fi prohibitive. Este posibil ca aceștia să fi investit sume semnificative pentru obținerea unui brevet pe care ulterior să nu îl mai poată proteja împotriva unor infracțiuni. Astfel, brevetul este lipsit de orice valoare practică.

De asemenea, există diferențe semnificative între diversele sisteme juridice naționale și modul în care instanțele soluționează litigiile în materie de brevete. Un bun exemplu de diferență în soluționarea unui litigiu național în materie de brevete este faptul că în Germania există o separare între acțiunile în contrafacere și cele în revocare referitoare la brevete, atât la nivel de primă instanță, cât și la nivelul instanțelor de apel, în timp ce în țări precum Regatul Unit, Franța sau Țările de Jos aceeași instanță are competență în a soluționa atât acțiunile în nulitate, cât și cele în contrafacere. Prin urmare, litigiile multiple în materie de brevete pot determina soluționări variate sau chiar contradictorii în diverse state<sup>17</sup>. În ciuda recentei armonizări a măsurilor, procedurilor și acțiunilor reparatorii în domeniul încălcării drepturilor de proprietate intelectuală (DPI) în temeiul directivei privind respectarea drepturilor de proprietate intelectuală<sup>18</sup>, există încă diferențe semnificative între procedurile și practicile naționale datorită unor aspecte nearmonizate precum colectarea dovezilor materiale, examinările încrucișate, audierile, rolul experților etc.

Părțile interesate au subliniat, în principal, diferențele legate de calificarea și experiența judecătorilor naționali. În timp ce, în unele țări, există un număr limitat de instanțe care se ocupă exclusiv de cazurile referitoare la brevete, în alte țări o astfel de specializare nu există. Consultarea a arătat faptul că aceste diferențe determină un „forum shopping”. Părțile pot alege să inițieze o acțiune în instanță într-o anumită jurisdicție în baza faptului că tratamentul de care beneficiază este mai favorabil decât în altă jurisdicție. Diferențele de costuri (a se vedea și punctul 2.2.2) și de rapiditate a procedurilor au un impact major asupra alegerii „forumului”.

Aceasta implică posibilitatea unei aplicări și a unei interpretări diferite a dreptului substanțial în materie de brevete stabilit în cadrul EPC, în cazul unor aspecte cruciale precum obiectul brevetabil și nivelul protecției conferite de un brevet european. De asemenea, există dificultăți în obținerea unor hotărâri judecătorești de suspendare transfrontaliere. Jurisprudența recentă a Curții Europene de Justiție restrânge posibilitatea instanțelor naționale de a pronunța decizii în

---

16 A se vedea, de asemenea, evaluarea impactului Acordului privind soluționarea litigiilor în materie de brevete europene (European Patent Litigation Agreement-EPLA) la adresa [http://www.european-patent-office.org/epo/epla/pdf/impact\\_assessment\\_2006\\_02\\_v1.pdf](http://www.european-patent-office.org/epo/epla/pdf/impact_assessment_2006_02_v1.pdf).

17 Cazul Epilady este o ilustrare a modului în care instanțele din diferite state din cadrul EPC au ajuns la rezultate contradictorii referitoare la același brevet. Ca urmare a diferitelor interpretări ale revendicărilor de brevete, s-a considerat de către instanțele germane, neerlandeze și italiene că este vorba de un caz de contrafacere, în timp ce instanțele britanice și cele austriece au ajuns la concluzii contrare. A se vedea referințele și analiza acestor cazuri J. Pagenberg 24 IIC 314-345 (1993).

18 Directiva 2004/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind respectarea drepturilor de proprietate intelectuală, JO L 195, 2.6.2004, p. 16.

cazul infracțiunilor comise de un anumit număr de societăți care aparțin aceluiași grup, dar care au sediul social în diverse state membre ale UE<sup>19</sup>.

Deciziile divergente pe fond determină o incertitudine juridică pentru toate părțile implicate în procedurile referitoare la brevete. Această incertitudine are un impact asupra deciziilor economice cruciale legate de investiții, producție și comercializarea produselor brevetate, decizii care trebuie deseori luate pe baza evaluărilor complexe privind rezultatul probabil al unor acțiuni în instanță derulate în diverse jurisdicții.

## *2.2.2. Sistemele de soluționare a litigiilor privind brevetele naționale în UE: fapte, cifre și costuri*

### *Statistici privind litigiile în materie de brevete*

O dificultate specifică în evaluarea activității privind litigiile în materie de brevete la nivelul unui stat membru este reprezentată de absența datelor statistice comparabile publicate. Cu toate acestea, din datele disponibile, reiese faptul că 90% din litigiile actuale în materie de brevete din Comunitate se derulează pe lângă instanțele a doar patru state membre (Germania, Franța, Regatul Unit și Țările de Jos). De asemenea, cifrele aferente perioadei 2003-2006 arată că, anual, în medie, se introduc 1500-2000 de acțiuni în contrafacere și în nulitate pe lângă tribunalele de primă instanță în materie de brevete, din care 60-70% se referă la brevete europene. Comisia estimează, pe baza propriilor cercetări derulate, că 20-25% din deciziile luate de tribunalele de primă instanță în materie de brevete sunt contestate pe lângă curți de apel. De asemenea, trebuie subliniat faptul că, din cauza numărului mic de litigii în materie de brevete, dar care ajung să fie judecate de numeroase instanțe naționale, există o tendință de a crea tribunale specializate la nivelul statelor membre. Datele statistice disponibile indică faptul că, probabil, nu există suficiente litigii care să determine crearea a două sisteme juridice pentru soluționarea acțiunilor în contrafacere și a celor în nulitate privind brevetele europene și cele comunitare, în special la nivel de apel.

### *Costuri*

Litigiile în materie de brevete în UE sunt inutil de costisitoare pentru toate părțile implicate. Aceasta nu reprezintă o problemă majoră pentru marile întreprinderi, ci doar pentru IMM-uri și inventatorii individuali, pentru care costurile de judecată pot fi prohibitive. De asemenea, studiile realizate în Statele Unite și UE au demonstrat că IMM-urile se confruntă cu un risc mai ridicat în privința implicării în litigii<sup>20</sup>. Costurile potențiale legate de litigii pot crește substanțial riscurile legate de brevetarea cercetării-dezvoltării și, prin urmare, legate de activitatea de inovare în sine. De aceea, strategia UE în materie de brevete ar trebui să implice reducerea costurilor legate de litigii pentru IMM-uri.

Costurile legate de litigii variază în mod semnificativ în funcție de tipul procedurilor, complexitatea cazului, domeniul tehnic și valoarea sumelor disputate. Costurile legate de litigii includ costurile de judecată, onorariile avocaților și ale experților în materie de brevete, costurile cu martorii, investigațiile tehnice și costurile acțiunilor de apel. Trebuie adăugate și costurile de traducere pentru procedurile judiciare derulate în jurisdicții străine. Diferențele dintre sistemele juridice naționale în Europa și absența unor date fiabile referitoare la costurile legate de litigii (în special, onorariile avocaților) în majoritatea țărilor determină dificultăți în

19 Cazul C-4/03, Gesellschaft für Antriebstechnik mbH & Co. KG v Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG; Cazul C-539/03, Roche Nederland BV și alții v Frederick Primus, Milton Goldenberg, sentințele din 13 iulie 2006 [CEJ] I-6509 și I-6535.

20 Gambardella et. al., Studiu privind brevetele: "What are patents actually worth? - the value of patents for today's economy and society, disponibil la adresa [http://ec.europa.eu/internal\\_market/indprop/docs/patent/studies/final\\_report\\_lot2\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/docs/patent/studies/final_report_lot2_en.pdf) (a se vedea pagina 71 din raportul tehnic)

estimarea costurilor legate de litigii în materie de brevete. Estimările costurilor prezentate în anexa IV sunt rezultatul activității din cadrul EPLA<sup>21</sup> și au fost completate de un recent studiu al Comisiei referitor la asigurarea de litigiu în materie de brevete<sup>22</sup>. Estimările se bazează pe informațiile furnizate de specialiști și se referă la acele state membre în care se derulează, în prezent, cele mai multe litigii în materie de brevete. Cifrele variază semnificativ în funcție de statul membru în cauză.

În Germania, costurile totale pe care trebuie să le suporte o parte implicată într-un litigiu în materie de brevete și în care suma disputată este de aproximativ 250 000 €, se ridică la circa 50 000 € în cazul primei instanțe și la circa 90 000 € în cazul celei de-a doua instanțe, atât pentru acțiunile în contrafacere, cât și pentru cele în nulitate. În Franța, costurile medii ale unui litigiu similar în materie de brevete se situează între 50 000 € și 200 000 € în cazul primei instanțe și între 40 000 € și 150 000 € în cazul celei de-a doua instanțe. În Țările de Jos, costurile medii estimate ale unui litigiu similar variază între 60 000 € și 200 000 € în cazul primei instanțe și între 40 000 € și 150 000 € în cazul celei de-a doua instanțe. În Regatul Unit<sup>23</sup>, costurile unui litigiu similar sunt estimate a se situa între 150 000 € (procedură accelerată) și 1 500 000 € în cazul primei instanțe și între 150 000 € și 1 000 000 € în cazul celei de-a doua instanțe. Aceasta înseamnă că costurile acumulate ale unor litigii paralele în aceste patru state membre variază între 310 000 € și 1 950 000 € în cazul primei instanțe și între 320 000 € și 1 390 000 € în cazul celei de-a doua instanțe.

Pentru statele membre menționate anterior, o evaluare a eventualelor beneficii financiare ca urmare a unei jurisdicții unificate în materie de brevete se poate baza pe calcularea costurilor legate de un litigiu multiplu în materie de brevete care implică acțiuni în instanță în trei din jurisdicțiile vizate, având în vedere faptul că brevetele „relaționate” fac rareori obiectul unui litigiu derulat în mai mult de trei state membre.

Pe de altă parte, costurile totale estimate ale unui litigiu derulat pe lângă o instanță europeană în materie de brevete variază între 97 000 € și 415 000 € în cazul primei instanțe și între 83 000 € și 220 000 € în cazul celei de-a doua instanțe<sup>24</sup>. În funcție de cele trei state membre din patru care sunt luate în considerare, costurile medii ale unui litigiu derulat într-o jurisdicție unificată în materie de brevete sunt estimate ca fiind cu 10-45% mai mici decât costurile actualelor litigii paralele, în cazul primei instanțe, și cu 11-43% mai mici în cazul celei de-a doua instanțe<sup>25</sup>. Economii realizate ar fi cu mult mai semnificative în cazul litigiilor mai importante referitoare la brevete, deoarece acestea din urmă se derulează, în principal, pe lângă instanțe din Regatul Unit unde costurile legate de litigii sunt cele mai mari din Europa.

Prin urmare, un sistem juridic unificat în materie de brevete ar trebui să determine economii importante, cu condiția să fie creat astfel încât să fie rentabil.

---

21 Documentul EPO WPL/11/05 Rev. 1 din 16.02.2006, anexa I; [http://www.european-patent-office.org/epo/epla/pdf/impact\\_assessment\\_2006\\_02\\_v1.pdf](http://www.european-patent-office.org/epo/epla/pdf/impact_assessment_2006_02_v1.pdf).

22 Asigurarea de litigiu în materie de brevete – A Study for the European Commission on the feasibility of possible insurance schemes against patent litigation risks, apendicele la raportul final, iunie 2006, realizat de CJA Consultants Ltd, European Policy Advisers, Britain and Brussels, anexa 3: Cost of Litigation per Patent in Force in 2004 by Country, p. 47 și următoarele, [http://ec.europa.eu/internal\\_market/indprop/docs/patent/studies/pli\\_appendices\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/docs/patent/studies/pli_appendices_en.pdf).

23 Costurile litigiilor în materie de brevete în Regatul Unit sunt astfel semnificativ mai mari decât în Germania, Franța, Țările de Jos sau în alte state membre. În afara onorariilor ridicate ale avocaților și consilierilor în materie de brevete, conform autorilor studiilor menționate anterior, nivelul ridicat al cifrelor pentru Regatul Unit pare a fi legat de caracteristicile speciale ale sistemului Common Law. De asemenea, există o anumită tendință a marilor companii internaționale de a supune cazurile lor importante instanțelor din Regatul Unit, în timp ce IMM-urile par să prefere celelalte trei state pentru litigiile în materie de brevete europene.

24 A se vedea documentul menționat la nota de subsol 16 din anexa 2.

25 Pentru detalii, a se vedea documentul EPO menționat la nota 16.



### 2.2.3. Direcția de urmat

În cadrul consultării a existat un sprijin puternic pentru un brevet comunitar rentabil, inclusiv în privința unui sistem fiabil de soluționare a litigiilor, îmbunătățind, în același timp, actualul sistem de soluționare a litigiilor în Europa. În octombrie 2006, Parlamentul European a susținut această poziție și a cerut Comisiei să evalueze toate modalitățile de îmbunătățire a sistemului de acordare a brevetelor și soluționare a litigiilor în materie de brevete în UE<sup>26</sup>. Aceasta presupune un efort comun al statelor membre și al instituțiilor comunitare.

Recentele discuții purtate cu statele membre arată că există opinii diferite în privința celei mai bune direcții de urmat. În prezent, există două idei avansate în cadrul discuțiilor (a se vedea mai jos, la punctele A și B). Niciuna dintre acestea nu pare a avea vreo șansă în a fi dusă mai departe, deoarece discuțiile purtate până în prezent pe marginea lor au dus la polarizarea poziției statelor membre.

Cu toate acestea, nevoia de a îmbunătăți actualul sistem de soluționare a litigiilor nu a fost pusă la îndoială. De asemenea, se pare că în urma dezbaterilor din cadrul Consiliului și a consultării privind brevetele, se degajă un anumit consens asupra unei serii de principii legate de un viitor sistem jurisdicțional comunitar în materie de brevete (denumit în continuare „sistem jurisdicțional”). Sistemul jurisdicțional ar trebui să fie eficient, rentabil și să ofere o maximă siguranță juridică în cazul litigiilor care implică acțiuni în contrafacere și în nulitate în materie de brevete. Acesta ar trebui să ofere, de asemenea, un nivel corespunzător de proximitate utilizatorilor sistemului. Caracterul multinațional al sistemului jurisdicțional ar trebui să se reflecte în componența sa și în regulamentul comun de procedură.

Ca prim pas, trebuie luate măsuri pentru a se realiza un consens între statele membre asupra acestor obiective și caracteristici generale (a se vedea punctul C de mai jos). Comisia recunoaște faptul că toate cele trei opțiuni ridică probleme juridice specifice care trebuie abordate în mod adecvat. De asemenea, structura finală și detaliile oricărui compromis trebuie să fie în deplină conformitate cu legislația comunitară.

#### A - EPLA

Proiectul Acordului asupra soluționării litigiilor în materie de brevete europene (EPLA) are drept scop stabilirea unui sistem jurisdicțional uniform pentru brevetele europene. Începând cu 1999, un grup de lucru al statelor contractante din cadrul Organizației Europene de Brevete (EPO) a elaborat proiectul EPLA care propune crearea unei noi organizații internaționale, Curtea Europeană de Brevete<sup>27</sup>.

Se dorește crearea unui sistem unificat de soluționare a litigiilor în materie de brevete europene pentru acele state contractante din cadrul EPC care doresc să se alăture sistemului. Curtea Europeană de Brevete ar include un tribunal de primă instanță, o curte de apel și o registratură. Tribunalul de primă instanță ar include o Divizie centrală situată la sediul Curții Europene de Brevete. Totuși, s-ar institui și Divizii regionale ale Tribunalului de primă instanță în statele contractante. Statele contractante din cadrul EPLA ar putea înainta o cerere de creare a unei Divizii regionale care să asigure prezența locală în cadrul primei instanțe a Curții Europene de Brevete (cu cel mult trei tribunale de primă instanță pentru fiecare țară), finanțată, în principal, de statele contractante în cauză. Deciziile Tribunalului de primă

26 Rezoluția P6\_TA(2006)0416, Future action in the field of patents [http://www.europarl.europa.eu/registre/seance\\_pleniere/textes\\_adoptes/definitif/2006/10-12/0416/P6\\_TA\(2006\)0416\\_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/registre/seance_pleniere/textes_adoptes/definitif/2006/10-12/0416/P6_TA(2006)0416_EN.pdf)

27 Pentru mai multe informații referitoare la procesul EPLA, a se consulta: <http://www.european-patent-office.org/epo/epla/index.htm>.

instanță ar putea fi contestate la Curtea de Apel. Registratura Curții Europene de Brevete ar avea drept sarcină coordonarea și repartizarea cazurilor alocate Diviziilor regionale.

Curtea Europeană de Brevete ar avea competență pentru acțiunile în contrafacere, pentru acțiunile în nulitate sau cererile reconvenționale în nulitate referitoare la un brevet european. Aceasta ar fi compusă din judecători calificați atât pe plan juridic, cât și pe plan tehnic. În esență, Curtea Europeană de Brevete ar avea puteri similare acelor judecători naționali în materie de brevete din cadrul unei jurisdicții naționale. Regimul lingvistic s-ar baza pe regimul lingvistic al EPO (limbile engleză, franceză și germană).

Unele state membre văd în procesul EPLA o cale de realizare a unor progrese rapide. Aceste țări sunt în favoarea unei participări active a Comunității în procesul EPLA. Implicarea Comunității este necesară, deoarece EPLA, un tratat internațional cu participarea membrilor EPC care nu sunt țări membre ale UE, abordează subiecte care fac deja obiectul legislației comunitare (acquis-ul comunitar)<sup>28</sup>. Statele membre care sunt în favoarea procesului EPLA ar dori, astfel, ca Comisia să solicite directive de negociere, iar Consiliul să aprobe aceste directive pentru a permite Comunității să demareze negocierile privind EPLA.

O serie de state membre consideră că crearea unui nou sistem jurisdicțional în paralel cu sistemul jurisdicțional comunitar este destul de complicată și că acesta riscă să genereze inconsistențe. În cazul creării brevetului comunitar, aceasta ar duce la duplicarea instanțelor europene cu competențe în materie de brevete.

#### B – Un sistem jurisdicțional comunitar pentru brevetele europene și comunitare

Unele state membre consideră că, în loc să se creeze o instanță EPLA doar pentru brevetele europene, ar fi de preferat să se instituie o structură jurisdicțională unificată care să soluționeze litigiile legate nu doar de brevetele europene, ci și de brevetele comunitare viitoare. Acestea susțin crearea unei structuri jurisdicționale comunitare specifice pentru soluționarea litigiilor în materie de brevete europene și comunitare, utilizând dispozițiile jurisdicționale din Tratatul CE.

Susținătorii acestei propuneri pledează pentru necesitatea încheierii unui acord internațional care să implice Comunitatea și care să confere competențe sistemului jurisdicțional comunitar în materie de brevete europene. O astfel de jurisdicție ar permite garantarea respectării principiilor ordinii juridice comunitare în litigiile privind validitatea și contrafacerea brevetelor europene, iar odată creată, și în litigiile privind brevetele comunitare.

De asemenea, în temeiul articolului 225a CE, ar putea fi creat un grup judiciar specific pentru litigiile în materie de brevete. Acesta ar include tribunalele de primă instanță cu judecători specializați din statele membre, recursul fiind posibil pe lângă Tribunalul de primă instanță. Ar trebui să existe regulamente de procedură uniforme, iar judecătorii comunitari nu ar trebui să aplice doar legislația comunitară, ci și prevederile relevante din Convenția privind brevetul european (EPC).

O serie de state membre, alături de unele părți interesate, par să considere că o instanță europeană cu competențe în materie de brevete instituită în cadrul Comunității nu ar fi realizabilă în practică. Există temerea că procedurile se vor dovedi a fi ineficiente și

---

<sup>28</sup> De exemplu, Directiva 2004/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind respectarea drepturilor de proprietate intelectuală, Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (Bruxelles I), JO L 12, 16.1.2001, p. 1.

necorespunzătoare și că nu va fi posibil să fie numiți judecători cu competențe tehnice fără o reală calificare juridică.

### C – Compromisul Comisiei

Comisia consideră că principala diferență dintre opțiunile A și B este faptul că opțiunea EPLA este elaborată în afara cadrului comunitar și că actualul proiect EPLA nu se referă decât la litigiile în materie de brevete europene. Aceasta înseamnă că este nevoie de o structură jurisdicțională separată pentru viitoarele brevete comunitare.

Comisia este de părere că se poate ajunge la un consens pe baza unei abordări integrate care să combine atât caracteristici ale EPLA, cât și caracteristici ale unei structuri jurisdicționale comunitare, astfel cum s-a propus de către Comisie inițial. Crearea unui brevet comunitar nu trebuie compromisă și nu trebuie să existe nici o suprapunere a două structuri jurisdicționale concurente în materie de litigii legate de brevete în Europa. Direcția de urmat ar trebui să fie reflecția asupra unui sistem jurisdicțional unic inspirat de principiile asupra cărora se poate ajunge la un consens și abordarea preocupărilor specifice ale statelor membre și ale părților interesate.

Acest deziderat se poate realiza prin crearea unei instanțe specializate unificate în materie de brevete, care să dețină competențe în soluționarea litigiilor referitoare la brevetele europene și viitoarele brevete comunitare. Un astfel de sistem judiciar ar putea fi inspirat, în mare măsură, de modelul EPLA, în special în ceea ce privește specificitățile litigiilor în materie de brevete, dar ar putea, de asemenea, să permită integrarea armonioasă în structura jurisdicțională comunitară.

Sistemul jurisdicțional în materie de brevete ar trebui să asigure un nivel corespunzător de proximitate părților și circumstanțelor specifice ale litigiului. Acest sistem ar trebui să includă un număr limitat de entități de primă instanță, precum și o curte de apel pe deplin centralizată care să asigure uniformitatea interpretării. Entitățile juridice, care ar putea utiliza structurile naționale existente, ar trebui să facă parte integrantă din sistemul jurisdicțional unic. În contextul acestui sistem unic, dar multinațional, de soluționare a litigiilor, atribuirea cazurilor ar fi decisă de registratura de ordin judiciar, pe baza unor reguli clar definite și transparente. Aceste reguli s-ar putea baza pe Regulamentul Bruxelles I și alte reglementări din acquis-ul comunitar.

Structura jurisdicțională ar avea competențe în privința acțiunilor în contrafacere și în nulitate, precum și în acțiunile conexe precum daunele-interese și procedurile specifice care răspund nevoilor părților interesate.

Curtea de apel și entitățile juridice de primă instanță ar trebui să funcționeze pe baza unui regulament de procedură comun bazat pe cele mai bune practici din statele membre. Aceasta se poate realiza utilizând cunoștințele și experiența instanțelor specializate în materie de brevete din cadrul UE, de exemplu, în ceea ce privește colectarea dovezilor, procedurile orale și scrise, măsurile provizorii și gestionarea cazurilor. În acest context, actualele eforturi depuse în cadrul proiectului EPLA oferă elemente utile.

Structura jurisdicțională în materie de brevete ar trebui să cuprindă judecători atât cu competențe juridice, cât și tehnice, care să beneficieze de o independență juridică deplină și care să nu fie influențați de instrucțiuni externe.

De asemenea, sistemul jurisdicțional în materie de brevete trebuie să respecte poziția Curții de Justiție Europene ca având ultimul cuvânt în materie de legislație comunitară, inclusiv în chestiunile legate de acquis-ul comunitar și de validitatea viitoarelor brevete comunitare.

Comisia consideră că, dacă există voința politică adecvată, actualele diferențe dintre statele membre pot fi depășite și se poate crea o arhitectură corespunzătoare pentru un sistem jurisdicțional unic și integrat în materie de brevete comunitare.

### **3. MĂSURI DE SPRIJIN PENTRU ÎMBUNĂTĂȚIREA SISTEMULUI DE BREVETARE**

Legislația de înaltă calitate este necesară, dar nu constituie o condiție suficientă pentru buna funcționare a sistemului de brevetare. Pe lângă importanța calității subliniată de consultarea din 2006 privind brevetele, trebuie îmbunătățită și utilizarea strategică și aplicarea propriilor drepturi de către societăți. De asemenea, consultarea a abordat și alte aspecte, alături de inițiativele legislative, în cazul cărora trebuie derulate sau intensificate acțiunile nelegislative concertate pentru a înregistra progrese în cadrul Strategiei de la Lisabona.

Deseori, numeroase societăți nu exploatează încă la maximum posibilitățile existente de protejare a proprietății intelectuale proprii, ceea ce poate împiedica progresele în direcția unei economii bazate pe cunoaștere. Adesea, IMM-urile și universitățile nu sunt conștiente de modul în care pot utiliza cel mai bine drepturile conferite de brevete pentru a proteja și exploata propriile invenții. Din acest motiv, măsurile de sprijinire a utilizării DPI, inclusiv a brevetelor, sunt cruciale, alături de un sistem de protecție rezonabil și eficient. Doar astfel, sistemul DPI poate asigura gradul de protecție necesar pentru optimizarea investițiilor în inovație. O serie de măsuri de sprijin descrise în continuare sunt detaliate în recenta Comunicare a Comisiei privind strategia de inovație<sup>29</sup> și vor fi abordate și de către viitoarea comunicare privind strategia în domeniul DPI.

#### **3.1. CALITATE, COSTURI ȘI EFICIENȚA SISTEMULUI DE BREVETARE**

Deși calitatea brevetelor europene este, în general, percepută ca fiind ridicată în comparație cu alte regiuni de pe mapamond, participanții la consultarea din 2006 au subliniat importanța unei examinări riguroase, a unei cercetări de anterioritate și a unei stricte aplicări a criteriilor de brevetare. Cu toate acestea, au fost exprimate preocupări în ceea ce privește cererea crescândă de brevete care ar putea determina acordarea unor brevete de slabă calitate. Acesta este unul din motivele care ar putea duce la apariția de „patent thickets”<sup>30</sup> sau „patent trolls” în Europa<sup>31</sup>. Un regim de acordare a brevetelor de înaltă calitate în UE este un instrument esențial pentru prevenirea acestor obstacole în calea inovației și pentru a evita un comportament distructiv în Europa.

În afara chestiunilor legate de calitate, trebuie continuate eforturile pentru rezolvarea problemelor referitoare la costuri și intervalul de acordare a brevetelor. În ceea ce privește costurile, diferența față de Japonia și Statele Unite trebuie redusă în mod semnificativ, în special în cazul IMM-urilor. În ceea ce privește intervalul de acordare, obiectivul ar fi să se

29 Comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, „Transpunerea cunoștințelor în practică”: O strategie amplă privind inovația în UE”, COM (2006) 502.

30 *Patent thickets* reprezintă o problemă potențială care se referă la faptul că, datorită numărului mare de brevete necesare pentru a fabrica un produs, inovația din cadrul sectorului se reduce din cauza temerilor legate de un litigiu privind contrafacerea în materie de brevete.

31 Aceasta este o nouă modalitate de obținere a veniturilor dintr-un brevet. *Patent trolls* se referă la titularii de brevete (adesea inventatori care achiziționează brevete la prețuri modice de la companiile aflate în faliment) care utilizează drepturile conferite pentru a amenința companiile cu acțiuni în contrafacere și sentințe provizorii, forțându-le astfel să ajungă la un acord financiar pentru a evita un litigiu costisitor. Astfel de amenințări pot afecta un întreg sector industrial.

reducă intervalul de timp necesar pentru a acorda sau respinge un brevet european la trei ani, astfel cum s-a convenit între statele EPC la conferința interguvernamentală de la Paris din 1999<sup>32</sup>. Acordarea în timp util a drepturilor examinate este deosebit de importantă, având în vedere faptul că cererea de brevete continuă să crească. De exemplu, EPO a semnalat o creștere de 7,2 % a cererilor de brevet între 2004 și 2005, atingând cifra de 193 000<sup>33</sup>, iar un număr record de 145 000 de cereri au fost primite în 2006 în temeiul Tratatului privind cooperarea în materie de brevete, ceea ce reprezintă o creștere cu 6,4% în raport cu anul anterior<sup>34</sup>. Dacă se înregistrează niveluri de creștere similare în anii următori, numărul total al cererilor s-ar putea dubla peste aproximativ 10 ani.

Având în vedere creșterea cererii pentru brevete, sarcina de lucru crescândă pentru examinatori, precum și progresele înregistrate în dezvoltarea tehnologică, este important ca oficiile de acordare a brevetelor din Europa să colaboreze, de exemplu, în ceea ce privește exploatarea reciprocă a rezultatelor examinărilor și să facă eforturi de a menține un nivel ridicat al calității brevetelor acordate. De aceea, Comisia apreciază recente inițiative de ameliorare a calității, precum standardul pentru sistemele europene de asigurare a calității elaborat de grupul de lucru instituit de consiliul de administrație al EPO. Aceasta oferă o cale ideală de menținere a calității drepturilor exclusive de exploatare și de abordare a domeniilor problematice.

### 3.2. SPRIJIN SPECIFIC PENTRU IMM-URI

Există indicii că IMM-urile nu brevetează sau nu utilizează alte DPI deoarece nu beneficiază de consiliere de calitate<sup>35</sup> sau din cauza costurilor ridicate de brevetare. Este crucial ca IMM-urile să se situeze pe o poziție care să le permită luarea unei decizii în cunoștință de cauză, fie că acestea optează pentru brevetare sau alte forme de protecție a DPI.

Prin urmare, o strategie în materie de brevete pentru Europa ar trebui să includă o activitate de conștientizare, axată pe avantajele și beneficiile sistemului de brevetare, în special în cazul IMM-urilor. Astfel cum a fost subliniat în Comunicarea privind cercetarea și inovația<sup>36</sup>, Comisia va promova utilizarea drepturilor de proprietate intelectuală prin identificarea, alături de părțile interesate, a măsurilor care trebuie luate pentru a sprijini cel mai bine IMM-urile. Aceasta se referă la o mai bună utilizare a serviciilor de sprijin existente, dar și la crearea de noi servicii care să fie mai bine adaptate la nevoile reale ale IMM-urilor. Comisia a lansat recent un proiect în cadrul inițiativei PRO INNO Europe, cu scopul de a informa IMM-urile asupra acestor aspecte, cu accent, în special, pe brevetare. De asemenea, Comisia lansează o cerere de oferte în cadrul Programului-cadru Competitivitate și Inovație (PCI) pentru a pune în practică un proiect derulat pe trei ani de conștientizare și aplicare a DPI pentru a stimula conștientizarea și cunoașterea aspectelor legate de DPI în rândul IMM-urilor, de ameliorare a procesului de înregistrare și aplicare a drepturilor și de combatere a contrafacerii. În ceea ce

---

32 Raport al Conferinței interguvernamentale a statelor contractante din cadrul Organizației Europene de Brevete privind reforma sistemului de brevetare în Europa, Paris, 24-25 iunie 1999, [1999] JOEPO, disponibil la adresa [http://www.european-patent-office.org/epo/pubs/oj\\_index\\_e.htm](http://www.european-patent-office.org/epo/pubs/oj_index_e.htm).

33 Raportul anual al EPO din 2005, disponibil la adresa <http://annual-report.european-patent-office.org/2005/review/index.en.php>.

34 Site-ul OMPI disponibil la adresa [http://www.wipo.int/edocs/prdocs/en/2007/wipo\\_pr\\_2007\\_476.html](http://www.wipo.int/edocs/prdocs/en/2007/wipo_pr_2007_476.html).

35 Celel mai complete date referitoare la utilizarea DPI de către IMM-uri provin din Ancheta comunitară privind inovația (CIS - Community Innovation Survey). CIS-4, aferentă perioadei 2002-2004, arată faptul că IMM-urile raportează în mod constant utilizarea din ce în ce mai puțin frecventă a PI formale și a metodele informale de intrare în posesie, spre deosebire de marile companii.

36 Punerea în aplicare a Programului Comunitar Lisabona: Mai multe informații despre Creșterea nivelului de cercetare și inovare – A investi pentru dezvoltare și ocuparea forței de muncă: O abordare comună, COM (2005) 488 final.

privește problema costurilor, cele mai semnificative progrese s-ar înregistra, în mod evident, în urma adoptării brevetului comunitar<sup>37</sup>.

### 3.3. TRANSFERUL DE CUNOȘTIȚE

În general, se estimează că Europa a rămas în urmă în acest domeniu și ar trebui să își îmbunătățească performanțele legate de transferul de cunoștințe. În special, transferul de tehnologie transnațional între întreprinderile cu sediul în diverse țări europene și transferul de cunoștințe<sup>38</sup> între sectoarele publice de cercetare europene<sup>39</sup> (de exemplu, universități) și industrie ar trebui să fie îmbunătățite.

Comisia va prezenta în curând o comunicare<sup>40</sup> însoțită de orientări de bună practică (facultative) privind îmbunătățirea transferului de cunoștințe între centrele de cercetare publice și industrie în Europa. Aceasta va contribui la înlăturarea barierelor administrative existente și va oferi indicații referitoare la modul în care proprietatea și exploatarea rezultatelor activității de cercetare-dezvoltare, alături de DPI conexe, se pot combina cel mai bine cu obiectivele fundamentale ale organismelor publice de cercetare. Comunicarea va propune, în special, creșterea interacțiunii între cercetătorii din sectorul public și industrie, precum și o mai bună calitate a serviciilor de transfer de cunoștințe în Europa.

### 3.4. RESPECTAREA DREPTURILOR CONFERITE DE BREVETE

Un cadru juridic adecvat, precum și stimularea utilizării brevetelor, trebuie să fie însoțite de o aplicare abordabilă și eficace a drepturilor conferite. Titularii drepturilor nu au deseori suficiente resurse juridice și financiare pentru a determina respectarea drepturilor conferite de brevete împotriva unor eventuale infracțiuni. De asemenea, în cadrul economiei globale, este de o importanță crucială ca întreprinderile din Europa să determine respectarea drepturilor conferite și în afara UE. Pe de altă parte, IMM-urile, în special, întâmpină dificultăți în continuarea activității în cazul în care sunt acuzate pe nedrept de încălcarea unor drepturi conferite de brevete de către marile companii și caută modalități mai simple și mai rezonabile ca preț pentru a se apăra.

#### 3.4.1. Soluționarea alternativă a litigiilor (ADR)

Litigiul tradițional în disputele transfrontaliere în materie de brevete implică proceduri multiple în diverse jurisdicții și există riscul unor proceduri îndelungate, al unor rezultate contradictorii și al unor costuri de litigiu ridicate. O structură jurisdicțională europeană în materie de brevete ca cea menționată mai sus ar ameliora în mod considerabil situația în Europa în privința tuturor acestor aspecte.

Părțile, în special IMM-urile, sunt în continuă căutare de alternative, de metode mai rezonabile ca preț și mai eficiente de soluționare a disputelor legate de brevete sau a altor dispute legate de DPI. În prezent, se depun eforturi la nivel național și internațional pentru

---

37 Este important de notat faptul că Statele Unite, Japonia și Coreea au adoptat legi care reduc la jumătate costurile de brevetare pentru IMM-uri, în raport cu marile companii.

38 Contracte de cercetare, cercetare în colaborare sau cooperare, autorizare, punerea în comun a resurselor, publicațiile și schimburile de cercetători calificați între sectorul public și cel privat.

39 Organismele publice de cercetare reprezintă aproximativ o treime din totalul activității de cercetare-dezvoltare în Europa. Anterior extinderii din 2003, 80% din cercetarea-dezvoltarea publică se desfășura în cele 1 500 de universități de cercetare din statele membre ( a se vedea Comisia Europeană 2001, *Benchmarking Industry-Science Relations – The Role of Framework conditions*, raportul final, Viena/Mannheim și O. Sellenthin, *Who should own University Research – An exploratory study of the impact of patent rights regimes in Sweden and Germany on the incentives to patent research results*, iunie 2004.

40 Comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, „Îmbunătățirea transferului de cunoștințe între institutele de cercetare și industrie în Europa: pentru o inovare deschisă, COM (2007)182.

stabilirea unor sisteme alternative de soluționare a disputelor și pentru stimularea, după caz, a părților de a se angaja în proceduri de mediere, conciliere sau arbitraj, anterior căutării unor soluții în instanță.

În cadrul răspunsurilor furnizate ca urmare a consultării din 2006 privind brevetele, numeroase părți interesate, în special IMM-urile, au abordat problema introducerii metodelor ADR în viitorul sistem de brevetare în Europa. Sugestiile au mers de la utilizarea sistemelor actuale, precum Centrul de mediere și arbitraj al Organizației Mondiale pentru Drepturile de Proprietate Intelectuală, până la crearea unui sistem comunitar *sui generis* de soluționare alternativă a disputelor.

Deși Comisia a înaintat deja în octombrie 2004 o propunere de directivă privind anumite aspecte ale medierii în materie civilă și comercială<sup>41</sup>, aceasta va examina în continuare utilitatea și valoarea adăugată a sistemelor ADR în domeniul DPI și, în special, în ceea ce privește brevetele. Examinarea va fi axată pe eventualele economii de timp și costuri pe care le poate determina ADR în materie de beneficii potențiale, abordând caracteristicile specifice ale disputelor legate de proprietatea intelectuală, inclusiv disputele referitoare la brevete.

#### 3.4.2. Asigurarea de litigiu în materie de brevete

Una din modalitățile prin care se poate asigura accesul la o apărare corespunzătoare în cazul unui litigiu în care sunt implicate IMM-uri, este asigurarea de litigiu în materie de brevete (Patent Litigation Insurance-PLI). Totuși, tentativele sectorului privat de a oferi scheme de asigurare în domeniu au avut rareori succes până în prezent.

Serviciile Comisiei au solicitat un studiu privind PLI în 2001 și un studiu de monitorizare a fost publicat în iunie 2006. La 31 decembrie 2006, s-a încheiat o consultare publică asupra recentului studiu realizat; în cadrul acesteia s-au primit 28 de răspunsuri care sunt în prezent analizate. Cu toate acestea, se poate concluziona deja că reacția generală a părților interesate în ceea ce privește sistemul obligatoriu propus în studiul de monitorizare este sceptică.

#### 3.4.3. Aspecte internaționale

Respectarea DPI rămâne o problemă majoră la nivel internațional. Rezultatele preliminare ale unui studiu important efectuat de către OECD indică faptul că valoarea produselor contrafăcute și piratate comercializate la nivel internațional în 2004 se ridică la 140 de miliarde de euro<sup>42</sup>. Cu toate că s-au depus eforturi pentru a aduce standardele internaționale la nivelul celor în vigoare în UE, Comisia va continua să se concentreze pe acțiunile prioritare de protecție a titularilor de drept, inclusiv titularii de brevete, în afara UE.

Președinția germană a Grupului G8 al statelor puternic industrializate a propus recent o abordare pe trei direcții de respectare a DPI la nivel global. Această abordare constă în elaborarea și, dacă este posibil, finalizarea în 2007 a punerii în aplicare a Declarației de la St. Petersburg din 16 iulie 2006 privind combaterea pirateriei și contrafacerii în materie de DPI<sup>43</sup>, implicând mediul de afaceri al țărilor G8 în eforturile de respectare a drepturilor și prin angajarea grupului O5 al țărilor cu economii în creștere (Brazilia, China, India, Mexic și Africa de Sud) într-un dialog constructiv cu ocazia viitorului summit de la Heiligendamm.

41 COM(2004) 718 final, 22.10.2004.

42 Raport de John Dryden, director adjunct pentru Știință, tehnologie și industrie în cadrul OECD, în cadrul celui de-al treilea congres mondial privind combaterea contrafacerii și a pirateriei, Geneva 30 ianuarie 2007, cifra menționată inițial era de 176 de miliarde USD.

43 Declarația privind pirateria și contrafacerea în materie de DPI este disponibilă la adresa <http://en.g8russia.ru/docs/15.html>.

De asemenea, actuala președinție a UE a făcut din relațiile transatlantice una din prioritățile sale majore. Noua inițiativă privind un Parteneriat economic transatlantic se referă, *inter alia*, și la protejarea DPI. Aceasta se bazează pe inițiativele existente, precum summit-ul UE-SUA de la Viena din iunie 2006 în cadrul căruia UE și Statele Unite au lansat o strategie de acțiune pentru combaterea pirateriei și a contrafacerii în țările terțe.

Comisia împărtășește opinia că este nevoie de îmbunătățirea dialogurilor asupra aspectelor de reglementare sau de altă natură cu partenerii internaționali ai Comunității, inclusiv coordonarea eforturilor de protejare a proprietății intelectuale. Protejarea DPI și lupta împotriva produselor contrafăcute și piratate trebuie intensificate la nivel internațional.

#### **4. CONCLUZIE**

Comisia consideră că un sistem îmbunătățit de brevetare este crucial dacă Europa dorește să își amelioreze potențialul de inovație. Din acest motiv, Comisia a prezentat propunerile sale privind direcția de urmat pentru o reformă a sistemului de brevetare în Europa și propune măsuri de sprijin în cadrul acestei comunicări. Scopul prezentei comunicări este de a relua dezbaterile privind sistemul de brevetare în Europa astfel încât statele membre să fie încurajate să ajungă la un consens și să înregistreze progrese reale în acest domeniu. Un brevet comunitar devenit realitate și, în același timp, îmbunătățirea actualului sistem de soluționare a litigiilor în materie de brevete, ar face sistemul de brevetare cu mult mai accesibil și ar determina economii semnificative de costuri pentru toate părțile interesate. În paralel, măsurile de sprijin pentru menținerea și, după caz, îmbunătățirea calității și a eficienței actualului sistem, alături de măsuri destinate să faciliteze accesul IMM-urilor, ar asigura rolul pe care sistemul de brevetare european ar trebui să îl aibă în stimularea inovației și a competitivității în Europa. UE trebuie, de asemenea, să se angajeze în mod activ, împreună cu partenerii săi internaționali, în a stimula conștientizarea chestiunilor legate de PI și protecția adecvată și echilibrată a acesteia. Prin furnizarea unei baze pentru ca statele membre să convină asupra unor măsuri concrete, Comisia are drept scop oferirea unui fundament solid pentru progresele privind reforma în materie de brevete și în alte domenii, în special în ceea ce privește brevetul comunitar și sistemul de soluționare a litigiilor.

Comisia va colabora cu Consiliul și Parlamentul pentru a crea un consens asupra direcției de urmat. În momentul realizării unui larg consens, Comisia va lua măsurile necesare pentru punerea în aplicare a strategiei convenite și va face propunerile adecvate.



## ANEXA 1

### Structura costurilor de depunere directă a unei cereri de brevet și de menținere în vigoare, 2003

|                                                            | EPO-3 <sup>1</sup> | EPO-13 <sup>2</sup> | USPTO        | JPO            |
|------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------|----------------|
| Ipoteze                                                    | EURO               | EURO                | US\$         | JP Yen         |
| <b>Tipul întreprinderii</b>                                | <b>toate</b>       | <b>toate</b>        | <b>mare</b>  | <b>toate</b>   |
| <b>Număr mediu de cereri</b>                               | <b>18</b>          | <b>18</b>           | <b>23</b>    | <b>7</b>       |
| <b>Durata examinării cererii (număr de luni)</b>           | <b>44</b>          | <b>44</b>           | <b>27</b>    | <b>31</b>      |
| <b>Țările desemnate pentru protecție</b>                   | <b>3</b>           | <b>13</b>           | <b>1</b>     | <b>1</b>       |
| <b>Numărul de traduceri<sup>3</sup></b>                    | <b>2</b>           | <b>8</b>            | <b>0</b>     | <b>0</b>       |
| Costuri de procedură                                       |                    |                     |              |                |
| <b>Depunerea cererii</b>                                   | <b>160</b>         | <b>160</b>          | <b>225</b>   | <b>16 000</b>  |
| <b>Cercetare</b>                                           | <b>690</b>         | <b>690</b>          | <b>375</b>   |                |
| <b>State desemnate (75 pentru fiecare țară, maximum 7)</b> | <b>225</b>         | <b>525</b>          |              |                |
| <b>Al treilea an de aplicare</b>                           | <b>380</b>         | <b>380</b>          |              |                |
| <b>Al patrulea an de aplicare</b>                          | <b>405</b>         | <b>405</b>          |              |                |
| <b>Examinare</b>                                           | <b>1 430</b>       | <b>1 430</b>        | <b>150</b>   | <b>168 600</b> |
| <b>Acordare</b>                                            | <b>715</b>         | <b>715</b>          | <b>1 300</b> |                |
| <b>Taxă de cerere<sup>4</sup></b>                          | <b>320</b>         | <b>320</b>          | <b>54</b>    | <b>28 000</b>  |
| <b>Costuri administrative</b>                              | <b>250</b>         | <b>250</b>          | <b>300</b>   |                |
| <b>Costuri de traducere<sup>5</sup></b>                    | <b>3 400</b>       | <b>13 600</b>       |              |                |
| <b>Costuri de validare</b>                                 | <b>95</b>          | <b>1 700</b>        |              |                |
| <b>TOTAL Costuri de procedură</b>                          | <b>8 070</b>       | <b>20 175</b>       | <b>2 404</b> | <b>212 600</b> |
|                                                            | EURO               | EURO                | EURO         | EURO           |
| Costuri de procedură exceptând traducerea                  | <b>4 670</b>       | <b>6 575</b>        | <b>1 856</b> | <b>1 541</b>   |
| Costuri de procedură incluzând traducerea                  | <b>8 070</b>       | <b>20 175</b>       | <b>1 856</b> | <b>1 541</b>   |
| Costul serviciilor externe <sup>7</sup>                    |                    |                     |              |                |
|                                                            | <b>12 500</b>      | <b>19 500</b>       | <b>8 000</b> | <b>4 000</b>   |

|                                                                       |               |                |               |               |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|---------------|---------------|
| După acordarea brevetului                                             |               |                |               |               |
| Costuri de menținere în vigoare pentru o perioadă de 10 ani (taxe)    | <b>2 975</b>  | <b>16 597</b>  | <b>2 269</b>  | <b>2 193</b>  |
|                                                                       | <b>22 658</b> | <b>89 508</b>  | <b>4 701</b>  | <b>11 800</b> |
| Costuri de menținere în vigoare pentru o perioadă de 20 de ani (taxe) |               |                |               |               |
|                                                                       |               |                |               |               |
| TOTAL procedură de depunere a cererii <sup>6</sup>                    | <b>20 570</b> | <b>39 675</b>  | <b>9 856</b>  | <b>5 541</b>  |
| TOTAL pentru 10 ani                                                   | <b>23 545</b> | <b>56 272</b>  | <b>12 125</b> | <b>7 734</b>  |
| TOTAL pentru 20 de ani                                                | <b>43 228</b> | <b>129 183</b> | <b>14 556</b> | <b>17 341</b> |

**Sursă:** Van Pottelsberghe și François (a se vedea nota 7 de mai jos).

1. Cele trei țări membre ale EPC care sunt desemnate cel mai frecvent sunt Germania, Regatul Unit și Franța.
2. Conform raportului anual al EPO pentru anul 2003, 13 țări sunt desemnate în mod efectiv pentru protecție în cadrul a peste 60% din cererile de brevet: Germania, Regatul Unit, Franța Italia, Spania, Țările de Jos, Suedia, Elveția, Belgia, Austria, Danemarca, Finlanda și Irlanda.
3. Numai 8 traduceri ar fi necesare pentru o protecție efectivă în 13 țări, deoarece unele dintre acestea acceptă și cereri întocmite în limba engleză sau au o limbă comună cu cea a altor țări (Țările de Jos, Belgia, Elveția).
4. Costurile aferente unei cereri sunt de 40 €, în cazul în care aceasta se referă la mai mult de 10 produse pentru care se solicită brevetarea în cadrul EPO; 18 US\$, în cazul în care o cerere se referă la mai mult de 20 de produse pentru care se solicită brevetarea în cadrul USP TO; și 4000 Yen pentru cererile de brevet din cadrul JPO.
5. Costurile de traducere sunt estimate la 1 700 € pentru fiecare limbă. Această sumă include traducerea și onorariul mandatarului.
6. Aceste estimări ale costurilor pentru EPO corespund costurilor așa-numitei cereri directe EP (o cerere de brevet depusă direct la EPO). Se consideră că o astfel de cerere presupune costuri mai mici decât costurile unui brevet standard, deoarece nu include costurile legate de cererile naționale prioritare (din partea unui stat membru sau nemembru al EPC) sau costurile legate de cererile PCT.
7. În prezent, nu există o comparație a costurilor serviciilor externe din Statele Unite, Japonia și Europa. Ancheta Roland Berger (2005), a se vedea nota de subsol 44, oferă o estimare fiabilă pentru cererile din cadrul EPO (a se vedea tabelul A1 din apendice). Baza ipotetică este de 8 000 € pentru un brevet și 1 500 € pentru fiecare stat desemnat (în cazul EPO). Deoarece numărul solicitărilor de brevete în cadrul JPO este cu mult mai mic (7, față de 18), s-a luat în calcul doar jumătate din costurile de bază, și anume 4 000 €.

## ANEXA II

### COSTURI DE TRADUCERE: MODELE

| Model                                                                                                      | Costuri de traducere                             |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                            | Cost per brevet <sup>44</sup><br>(în EUR)        | Procentaj în comparație cu costurile actuale ale traducerii brevetului european (EP) |
| Brevet european (în cadrul actualului sistem, pentru un brevet european mediu)                             | 12 448 <sup>45</sup>                             | 100 %                                                                                |
| Sistem de brevet european în temeiul Acordului de la Londra, pentru un brevet european mediu <sup>46</sup> | 8 800 <sup>47</sup> (cerere depusă în DE sau FR) | 71 %                                                                                 |
|                                                                                                            | 8 800 <sup>48</sup> (cerere depusă în EN)        | 71 %                                                                                 |
| Brevet comunitar (în temeiul Abordării politice comune din martie 2003) <sup>49</sup>                      | 7 140 <sup>50</sup>                              | 57 %                                                                                 |
| Brevet comunitar (propunerea Comisiei: Traducerea cererilor în celelalte două limbi ale EPO)               | 680 <sup>51</sup>                                | 5 %                                                                                  |

44 Calculele se bazează pe un brevet mediu care conține 16 pagini de descrieri și 4 pagini de produse destinate brevetării, cu costuri de traducere de 76 € pentru fiecare pagină care conține descrieri și 85 € pentru fiecare pagină care se referă la produse destinate brevetării (pe baza cifrelor din momentul abordării politice comune din martie 2003). Studiul EPO din martie 2004 realizat de Roland Berger Market Research, disponibil la adresa [http://www.european-patent-office.org/epo/new/cost\\_analysis\\_2005\\_study\\_en.pdf](http://www.european-patent-office.org/epo/new/cost_analysis_2005_study_en.pdf), a se vedea paginile 141-150). Aceasta presupune că un brevet european mediu desemnează 13 state (statele desemnate de majoritatea solicitanților de brevete europene). DE (desemnată de 98 % din cererile de brevet european), FR (93 %), UK (92 %), IT (76 %), ES (61 %), NL (59 %), SW (57 %), CH (55 %), BE (54 %), OS (53 %), DK (51 %), IE și FIN (50 %), cu NL, SW și DK alegând limba engleză ca limbă de preferință în temeiul Acordului de la Londra. Un brevet european care să fie protejat în toate țările membre ale UE ar necesita traducerea în alte 21 de limbi, costurile de traducere ridicându-se la 32 676 EUR.

45 4 pagini de produse destinate brevetării x 85 EUR x 8 limbi (2 din cele 3 limbi ale EPO + IT, ES, NL, SW, DK, FIN) + 16 pagini de descrieri x 76 EUR x 8 limbi.

46 Deoarece IT, ES, BE, OS și FIN nu sunt semnatare ale Acordului de la Londra, s-ar solicita o traducere integrală. Se presupune că NL, SW și DK ar alege limba engleză ca limbă de preferință în temeiul acordului.

47 4 pagini care se referă la produse destinate brevetării x 85 EUR x 8 limbi + 16 pagini de descrieri x 76 EUR x 5 limbi (IT, ES, FIN, EN, FR sau DE).

48 4 pagini care se referă la produse destinate brevetării x 85 EUR x 8 limbi + 16 pagini de descrieri x 76 EUR x 5 limbi (IT, ES, FIN, FR, DE).

49 Începând cu 1 ianuarie 2007, brevetul comunitar ar oferi protecție în 27 de state membre. Cererile ar fi disponibile în toate limbile oficiale ale Comunității (cu excepția limbii irlandeze, aflată încă în perioada de tranziție). Prin urmare, fiecare brevet comunitar ar necesita traducerea cererilor în doar 21 de limbi.

50 4 pagini care se referă la produse destinate brevetării x 85 EUR x 21 de limbi.

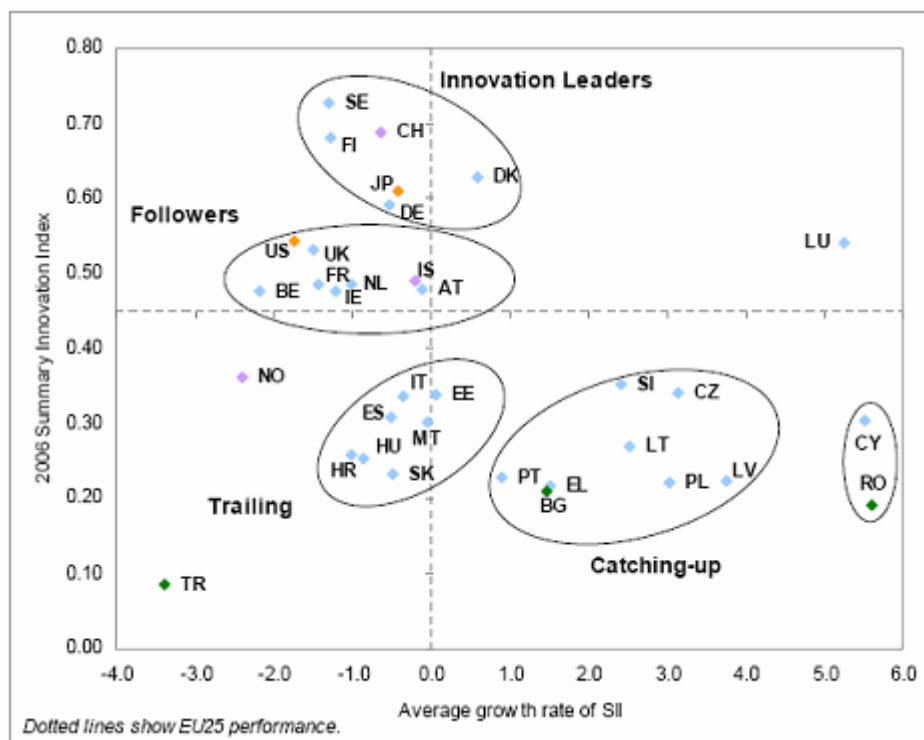
51 4 pagini care se referă la produse destinate brevetării x 85 EUR x 2 limbi.

### ANEXA III – DPI ȘI PERFORMANȚELE ÎN INOVAȚIE

Pe baza indicelui sintetic al inovației (*Summary Innovation Index*) și a ratei sale de creștere, țările europene pot fi divizate în patru grupuri sau *clusters*<sup>52</sup>.

- Elveția, Finlanda, Suedia, Danemarca și Germania fac parte din grupul liderilor în materie de inovație (*innovation leaders*)
- Franța, Irlanda, Regatul Unit, Țările de Jos, Belgia, Austria și Islanda fac parte din grupul „țărilor care țin pasul” (*innovation followers*).
- Țările din grupul „care recuperează teren” (*catching-up*) sunt Slovenia, Portugalia, Republica Cehă, Lituania, Letonia, Grecia, Polonia și Bulgaria.
- Țările care formează grupul „în întârziere” (*trailing*) sunt Estonia, Spania, Malta, Ungaria, Croația și Slovacia.

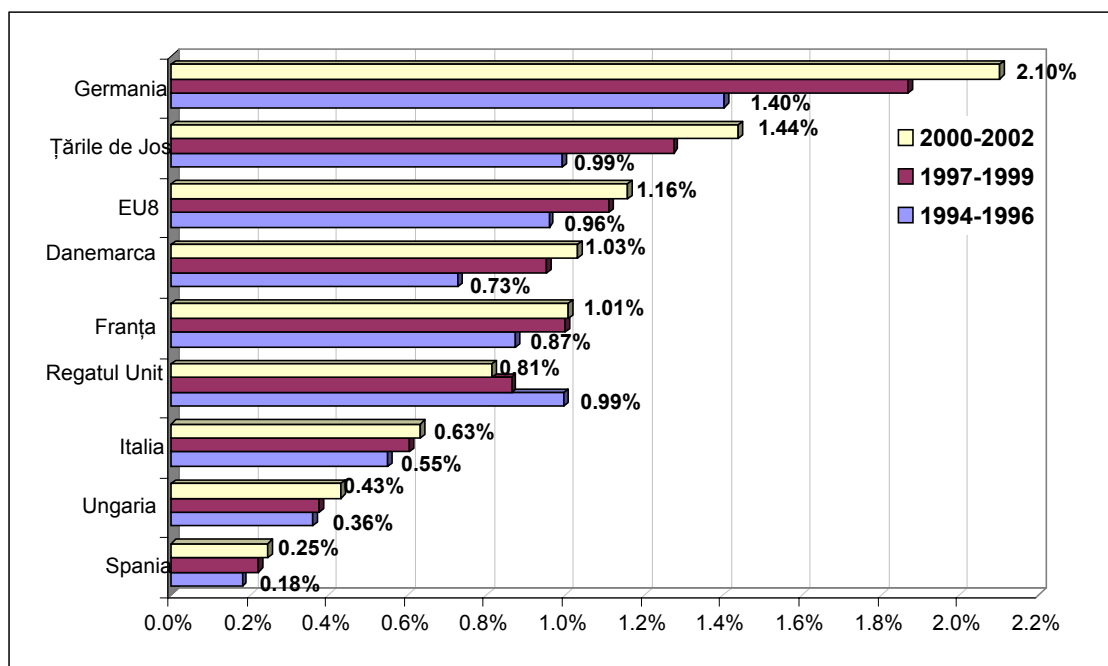
Cipru și România formează un al cincilea grup distinct de țări care înregistrează o creștere rapidă și recuperează decalajele. Acest grup nu este considerat a fi un grup în adevăratul sens al cuvântului, deoarece Cipru este una dintre cele mai mici țări membre ale UE, iar România pornește de la un nivel foarte scăzut de performanțe în materie de inovație. Luxemburg, Norvegia și Turcia nu pot fi incluse în niciunul din aceste grupuri.



Performanțele actuale, astfel cum au fost acestea estimate de SII, figurează pe axa verticală. Performanțele de creștere ale EU 25 din SII figurează pe axa orizontală. Astfel, se creează patru cadrane: țările care se situează atât peste tendința medie a EU 25, cât și peste media EU 25 SII formează grupul de frunte al EU 25, țările care se situează sub media SII, dar care înregistrează performanțe peste medie sunt cele din grupul *catching-up*, țările care se situează sub media SII și cu o tendință medie inferioară rămân în urmă, iar țările care se situează peste media SII, dar care înregistrează performanțe de creștere inferioare își mențin poziția, dar înregistrează o creștere mai lentă.

Pentru a compara performanțele în materie de inovație cu activitatea în materie de brevete, cifrele de mai jos arată valoarea totală a brevetelor din statele membre selectate, ca procentaj

din PIB pentru perioada 1994-2002<sup>53</sup>. În general, performanțele mai bune în materie de inovație ale unui stat membru sunt corelate cu o valoare mai mare a brevetelor în țara respectivă.



#### ANEXA IV

##### Costurile de soluționare a litigiilor în materie de brevete în statele membre selectate

| Stat membru              | Costurile aferente primei instanțe<br>(€) | Costurile aferente celei de-a doua<br>instanțe<br>(€) |
|--------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>REGATUL<br/>UNIT*</b> | <b>între 150 000 și 1 500 000</b>         | <b>între 150 000 și 1 000 000</b>                     |
| <b>FRANȚA</b>            | <b>între 50 000 și 200 000</b>            | <b>între 40 000 și 150 000</b>                        |
| <b>ȚĂRILE DE<br/>JOS</b> | <b>între 60 000 și 200 000</b>            | <b>între 40 000 și 150 000</b>                        |
| <b>GERMANIA**</b>        | <b>50 000</b>                             | <b>90 000</b>                                         |

**Cifrele pentru Franța, Țările de Jos și Germania se referă la un litigiu mediu cu o sumă disputată de +/- 250 000 €.**

\*Caz mediu. Sumă disputată > 1 000 000 €

\*\*Costuri referitoare atât la acțiunile în contrafacere, cât și la cele în nulitate. În Germania, acțiunile în nulitate și cele în contrafacere se derulează pe lângă instanțe diferite.

Sursă: Studiu de impact al EPLA ( a se vedea nota de subsol 16, p. 10 și următoarele).